

## II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

## SPRENDIMAI

## TARYBA

## TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. birželio 11 d.

**iš dalies keičiantis Sprendimą 2004/585/EB, įsteigiantį regionines patariamąsias tarybas pagal Bendrąją žuvininkystės politiką**

(2007/409/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę,

kadangi:

(1) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką<sup>(1)</sup>, ypač jo 31 ir 32 straipsniuose, numatomi nauji suinteresuotųjų šalių dalyvavimo Bendrojoje žuvininkystės politikoje būdai įsteigiant regionines patariamąsias tarybas.

(2) Sprendime 2004/585/EB<sup>(2)</sup> nustatoma bendra sistema, kurios sąlygų turi laikytis visos regioninės patariamąsios tarybos.

(3) Sprendimo 2004/585/EB 9 straipsnyje numatoma regioninėms patariamosioms taryboms skirti Bendrijos finansinę pagalbą siekiant užtikrinti veiksmingą jų veikimą ir padengti vertimo žodžiu ir raštu sąnaudas.

(4) Regioninės patariamąsios tarybos teikia rekomendacijas dėl Bendrosios žuvininkystės politikos Komisijai ir valstybėms narėms ir užtikrina, kad joje aktyviai dalyvautų suinteresuotosios šalys – šis dalyvavimas yra vienas esminių reformuotos Bendrosios žuvininkystės politikos ramsčių ir būtina tinkamo valdymo sąlyga.

(5) Todėl regioninės patariamąsios tarybos turėtų būti laikomos institucijomis, siekiančiomis užtikrinti bendruosius Europos interesus, kaip nurodyta 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklės<sup>(3)</sup>, 162 straipsnio b punkte.

(6) Kad regioninės patariamąsios tarybos veiksmingai tęstų patariamąją veiklą Bendrojoje žuvininkystės politikoje, joms reikia suteikti finansinį stabilumą nuolatos skiriant pakankamai lėšų.

(7) Siekiant supaprastinti regioninėms patariamosioms taryboms skiriamo Bendrijos finansavimo valdymą, turėtų būti viena finansinė priemonė visoms sąnaudoms padengti.

<sup>(1)</sup> OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

<sup>(2)</sup> OL L 256, 2004 8 3, p. 17.

<sup>(3)</sup> OL L 357, 2002 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 478/2007 (OL L 111, 2007 4 28, p. 13).

- (8) Atsižvelgiant į regioninėms patariamosioms taryboms skiriamą Bendrijos finansinę pagalbą svarbu, kad be audito kontrolės Komisija bet kada galėtų patikrinti, ar regioninės patariamosios tarybos veikia pagal joms skirtas užduotis.
- (9) Todėl Sprendimą 2004/585/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Sprendimas 2004/585/EB iš dalies keičiamas taip:

- 1) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

*„9 straipsnis*

**Finansavimas**

1. Juridinio asmens statusą įgijusi regioninė patariamoji taryba gali kreiptis dėl Bendrijos finansinės pagalbos kaip institucija, siekianti užtikrinti bendruosius Europos interesus, kaip nurodyta 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklės (\*), 162 straipsnio b punkte.

2. Komisija su kiekviena regionine patariamąja tarnyba pasirašo susitarimą dėl dotacijos, kuria padengiamos tarybos

veiklos, įskaitant vertimo raštu ir žodžiu, sąnaudas pagal II priedo nuostatas.

(\*) OL L 357, 2002 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 478/2007 (OL L 111, 2007 4 28, p. 13).“;

- 2) įterpiamas šis straipsnis:

*„9a straipsnis*

**Komisijos atliekami patikrinimai**

Komisija gali atlikti visus jos manymu būtinus patikrinimus, siekdama užtikrinti, kad regioninės patariamosios tarybos vykdytų užduotis, joms paskirtas Reglamentu (EB) Nr. 2371/2002 ir šiuo sprendimu.“;

- 3) II priedas pakeičiamas prie šio sprendimo pridedamu priedu.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2007 m. birželio 11 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

H. SEEHOFER

## PRIEDAS

## „II PRIEDAS

**Bendrijos įnašas, skirtas regioninių patariamųjų tarybų sąnaudoms padengti**

Bendrija padengs dalį regioninių patariamųjų tarybų, laikomų institucijomis, siekiančiomis užtikrinti bendruosius Europos interesus, veiklos sąnaudų. Kiekvienai regioninei patariamajai tarybai veiklos sąnaudoms skiriama dotacija neviršija 90 % jos einamosios veiklos biudžeto. Finansinis įnašas mokamas ir vėlesniais metais ir priklauso nuo turimo biudžeto. Kasmet Komisija su kiekviena regionine patariamąja taryba sudaro susitarimą dėl dotacijos veiklos sąnaudoms padengti, kuriame nustatomi tikslūs terminai ir sąlygos bei dotacijos suteikimo tvarka.

Reikalavimus atitinkančios sąnaudos – tai sąnaudos, būtinos normaliai regioninių patariamųjų tarybų veiklai užtikrinti ir jų tikslams pasiekti. Bendrijos įnašas, kuris bus suteikiamas su sąlyga, kad būtų skirtas finansavimas ir iš kitų šaltinių, padengs tik faktines sąnaudas.

Atitinkančios reikalavimus yra šios tiesioginės sąnaudos:

- personalo išlaidos (personalo vienos dienos darbo su projektu sąnaudos),
  - posėdžių patalpų sąnaudos,
  - nauja arba panaudota įranga,
  - medžiagos ir reikmenys,
  - informacijos sklaida nariams,
  - ekspertų, dalyvaujančių komiteto posėdžiuose, kelionės ir apgyvendinimo išlaidos (pagrįstos Komisijos padalinių nustatyta normomis arba taisyklėmis),
  - auditas,
  - vertimo žodžiu ir raštu sąnaudos,
  - rezervas nenumatytiems atvejams, kuris sudaro ne daugiau kaip 5 % reikalavimus atitinkančių tiesioginių sąnaudų.“
-